

REFERENCES

- Aiken, M., and Balan, S. (2001). An analysis of Google Translate accuracy. *Translation Journal*, 16(12). Retrieved from <http://www.translationdirectory.com/articles/article2320.php>. Accessed on July 20, 2018
- Amanah, F.H. (2017). Errors made by google translate and its rectification by human translators. *Dissertation of faculty of languages and linguistics university of Malaya Kuala Lumpur*. Retrieved from http://studentsrepo.um.edu.my/7206/1/FARAH_HANA_AMANAH-_MESL.pdf. Accessed on March 27, 2018.
- Ander, S., and Yuldirim, O. (2010). Lexical errors in elementary level EFL learners' compositions. *Journal of Anadolu University, Turki*. Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/240448251_Lexical_errors_in_elementary_level_EFL_learners'_compositions. Accessed on April 2, 2018.
- Ardhani, Tommy. (2015). Translation strategies used in the english indonesian translation of the secret life of ms wiz. *Final report of English department, faculty of languages and arts Semarang state university*. Retrieved from <http://lib.unnes.ac.id/20310/1/2201410032-S.pdf>. Accessed on March 25, 2018.
- Azar, B.S. (2006). *Basic English grammar* (3rd edition). Pearson Education : Washington.
- Baker, M. (1992). *In other words: A course book for Translation*. London: Routledge.
- Barzanji, Amal. (2016). Identifying the Most Common Errors in Saudi University Students' Writing: Does the Prompt Matter?. *Master theses of university of Central Florida*. Retrieved from <http://stars.library.ucf.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=5922&context=etd>. Accessed on March 27, 2018.
- Boitet, C., Herve B., Mark S., and Valerie B. (2009). Evolution of MT with the Web. In *Proceedings of the Conference Machine Translation 25 Years On*, 1-13. Cranfield: Bedfordshire.
- Bojar, O. (2011). Analyzing Error Types in English-Czech Machine Translation. *The Prague Bulletin of Mathematical Linguistics*, 95, 63-76. Retrieved from <https://ufal.mff.cuni.cz/pbml/95/art-bojar.pdf>.

- Brown, D., & Abeywickrama, P. (2010). *Language assessment: Principles and classroom practices* (Second edition ed.). White Plains, NY: Pearson Education.
- Corder, S.P. 1967 'The Significance of Learners' Errors'. *International Review of Applied Linguistics* 9: 161-9
- Feltsen, P. (2009). Language acquisition and the errors we make. *Guide Book of Mid Sweden University*. Retrieved from <http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:224418/fulltext01.pdf>. Accessed on July 1, 2018.
- Flanagan, J.L. (2008). Technology : the positive and negative effects on student achievement. *Education and human development master theses of state university of New York*. Retrieved from https://digitalcommons.brockport.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1259&context=eht_theses. Accessed on March 15, 2018.
- Hamidah, N. (2016). The errors of using present tense in writing descriptive text at second semester of English department student. *Unpublished Final report of English department student of state Polytechnic of Sriwijaya*.
- Handayani, Dewi Binta Maskhurin. (2014). Study on vocabulary learning strategy used by the eighth semester students of english department of IAIN Tulung Agung in the academic year 2013-2014. *Theses of English education department of Institute Islamic Education college*. Retrieved from <http://repo.iain-tulungagung.ac.id/394/>. Accessed on March 27, 2018.
- Handschuh, C. (2013). Human Translation vs. Machine Translation: A Triumph of Nuance over Nonsense?. Retrieved from <http://dcu.ie/dcua-languageservices-news/human-translation-vs-machine-translation>
- Hossein, V. & Saleh, D. (2012). A Study of Translation Problems of Tourism Industry Guidebooks: An Error Analysis Perspective. *Foreign Language Teaching and Research*, 7(1), 71-82. Retrieved from http://jfl.iaun.ac.ir/article_4206_1.html
- Jakabson, R. (1966). *Closing Statement, Linguistic and Poetics*, Sback, Thomas, ed., *Style and Language*. MIT press
- Jia, Y., Muyun, Y., Junmao, M., Dongqing, X., Tiejun, Zhao., & Sheng, L. (2012). How Good is Web Based MT: A Case Study on Paper Title Translation. *International Conference on Asian Language Processing*. Retrieved from <http://www.computer.org/>

- Kartiningrum, E.D. (2015). Panduan penyusunan studi literature. *Lembaga Penelitian dan Pengabdian Masyarakat Politeknik Kesehatan Majapahit Mojokerto*. Accessed on June 14, 2018.
- Larson, M. L. (1984). *A Guide to Cross language Equivalence*. Maryland: University Press of America.
- Li, Haiying., Arthur C. Graesser and Zhiqiang Cai. (2014). *Comparison of Google Translation with Human Translation*. Proceedings of the twenty-Seventh international florida artificial intelligence research society conference. Retrieved from <https://pdfs.semanticscholar.org/1187/d4bc0c83804c15cd6cc1b43670d27f5fe9b6.pdf>. Accessed on March 10, 2018.
- Maulida, Hidyaa. (2017). Persepsi mahasiswa terhadap penggunaan google translate sebagai media menerjemahkan materi berbahasa inggris. *Journal saintekom vol 7 no 1*. Retrieved from stmikplk.ac.id/jurnal/index.php/saintekom/article/download/21/17/. Accessed on March 23, 2018.
- Nadhianti, Melita. (2016). An analysis of accuracy level of google translate in english-bahasa indonesia and bahasa indonesia-english translations. *Thesis of Yogyakarta state University*. Retrieved from http://eprints.uny.ac.id/38167/1/SKRIPSI_Melita%20Nadhianti.pdf. Accessed on March 23, 2018.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. China: Shanghai Foreign Language Education Press.
- Samad, Farida. (2015). The correlation between grammar mastery and translation ability at seventh semester students of english education study program, khairun university of ternate. *Education Journal of English education, university of Ternate*. Retrieved from <http://ejournal.unkhair.ac.id/index.php/edu/article/view/201>. Accessed on March 16, 2018.
- Satria, Agung. (2014). Analisis statistik deskriptif [blog post]. Retrieved from <http://drcatoon.blogspot.com/2014/05/analisis-statistik-deskriptif.html>. Accessed on July 5, 2018.
- Sugiyono, 2013. *Metode Penelitian Pendidikan*. Penerbit Alfabeta. Bandung
- Suryana. (2010). Metodologi penelitian model prakatis penelitian kualitatif dan kuantitatif. *Buku ajar perkuliahan Universitas Pendidikan Indonesia*. Accessed on February 25, 2015.
- Vasquez, D.A.L. (2008). Error analysis in written composition. Retrieved from <http://www.revistas.unal.edu.co/index.php/profile/article/view/10619/11/79>. Accessed on March 28, 2018.

- Vilar, D., D'Haro, L.F., & Ney, H. (2006). Error Analysis of Statistical Machine Translation Output. *International Conference on Language Resources and Evaluation*, 697-702 Retrieved from <http://www-i6.informatik.rwth-aachen.de>
- Zulkifli. (2017). Translation. *Modul Perkuliahan Jurusan Bahasa Inggris Politeknik Negeri Sriwijaya*.